

## SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le mercredi 4 décembre 2019 à 11 h 30, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

---

Sont présents: M. Rémy Normand, vice-président  
Mme Marie-Josée Savard, vice-présidente  
Mme Alicia Despins  
M. Jérémie Ernould  
Mme Michelle Morin-Doyle  
Mme Suzanne Verreault  
M. Steeve Verret  
M. Patrick Voyer

Sont également  
présents: M. Luc Monty, directeur général  
M. Gilles Dufour, directeur général adjoint  
M. Pierre St-Michel, directeur général adjoint  
M. Alain Tardif, directeur général adjoint  
M<sup>e</sup> Sylvain Ouellet, greffier

Sont absents: M. le maire Régis Labeaume, président  
Mme Émilie Villeneuve

---

**Madame la conseillère Marie-Josée Savard préside la séance.**

**CE-2019-2172 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente de services techniques entre la Ville de Québec et *Rogers Communications Canada inc.*, relative au déplacement des installations de *Rogers Communications Canada inc.* (phase avant-projet) dans le cadre du projet du Réseau structurant de transport en commun (Dossier 61177) - AP2019-769 (CT-2437158) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'approbation de l'entente de services techniques avec *Rogers Communications Canada inc.*, relative au déplacement de ses installations dans le cadre de l'avant-projet du Réseau structurant de transport en commun, selon des conditions substantiellement conformes à celles de l'entente jointe au sommaire décisionnel;
  - 2° l'autorisation au directeur du Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun de signer ladite entente.
-

**CE-2019-2173** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Optonique*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux organismes d'entrepreneuriat, de développement économique et d'accompagnement d'entreprises de la Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser le projet *Soutien au financement de la mise en oeuvre du plan stratégique 2019-2021 et des activités du Pôle d'excellence en optique-photonique à Québec* - **DE2019-294** (CT-DE2019-294) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'appropriation d'une somme maximale de 307 000 \$, à même le fonds lié à la *Politique d'investissement de la Vision entrepreneuriale Québec 2023* pour la réalisation du projet *Soutien au financement de la mise en oeuvre du plan stratégique 2019-2021 et des activités du Pôle d'excellence en optique-photonique à Québec*;
- 2° l'autorisation de la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et *Optonique*, relative au versement de ladite subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux organismes d'entrepreneuriat, de développement économique et d'accompagnement d'entreprises de la Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser ce projet, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à ladite entente jointe au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2174** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les ententes triennales entre la Ville de Québec et *SQUAT Basse-Ville* et *Maison de Lauberivière, aide aux adultes en difficulté*, relatives au versement d'un soutien financier pour les années 2020, 2021 et 2022 afin de soutenir leurs activités - Entente entre la Ville de Québec et *Projet L.U.N.E.*, relative au versement d'un soutien financier pour les années 2020, 2021 et 2022 - **LS2019-431** (CT-2456787) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise la conclusion de l'entente triennale entre la Ville de Québec et *Projet L.U.N.E.*, relative au versement d'un soutien de 30 000 \$ pour les années 2020, 2021 et 2022, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à ladite entente, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020, 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

Il est également résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de la conclusion de l'entente triennale entre la Ville de Québec et :

- 1° *SQUAT Basse-Ville*, relative au versement d'un soutien de 40 000 \$ pour les années 2020, 2021 et 2022, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à ladite entente;
- 2° *Maison de Lauberivière, aide aux adultes en difficulté*, relative au versement d'un soutien de 100 000 \$ pour les années 2020, 2021 et 2022, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à ladite entente, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020, 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

**CE-2019-2175 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et le *CHU de Québec-Université Laval*, relative au versement d'une contribution financière pour la réalisation par le *CHU de Québec-Université Laval*, d'une étude pour la valorisation de la vapeur produite par l'incinérateur municipal dans le système de trigénération du centre hospitalier en cours de construction, près de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus - **PV2019-008** (CT-2440445) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et le *CHU de Québec-Université Laval*, relative au versement d'une contribution financière de 120 594,36 \$, plus les taxes applicables, pour l'étude réalisée par le *CHU de Québec-Université Laval* portant sur la valorisation de la vapeur produite par l'incinérateur municipal pour utilisation par le système de trigénération du nouveau centre hospitalier présentement en cours de construction, près de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'entente jointe au sommaire décisionnel.

---

---

**CE-2019-2176 Entente entre la Ville de Québec et le *Défilé de la Saint-Patrick de Québec*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Défilé de la Saint-Patrick*, en 2020 - **BE2019-148** (CT-BE2019-148) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° d'autoriser la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et le *Défilé de la Saint-Patrick de Québec*, relative au versement d'une subvention d'un maximum de 115 000 \$, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Défilé de la Saint-Patrick*, en 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'entente jointe au sommaire décisionnel;
- 2° d'approprier la somme du premier versement équivalant à 50% de la subvention, soit 57 500 \$, à même la réserve financière favorisant la réalisation de grands événements et de projets spéciaux relevant de la compétence de proximité de la Ville (R.V.Q. 2262, modifié par le R.V.Q 2563) pour la gestion et la réalisation de l'événement *Défilé de la Saint-Patrick*, en 2020.

---

**CE-2019-2177 Dénomination de la nouvelle caserne située au 8005, rue des Saulois - District électoral des Saules - Arrondissement des Rivières - **CU2019-101** (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'entériner la recommandation du Comité de toponymie et de dénommer la nouvelle caserne située au 8005, rue des Saulois, *Caserne des Saulois*.

---

**CE-2019-2178** Lettre d'acceptation de travaux à coûts réels transmise à la Ville de Québec par *Vidéotron*, dans le cadre du projet de réfection des rues Saint–Augustin (PSO170572) et Sainte–Madeleine (PSO170573) - Arrondissement de La Cité–Limoilou - **IN2019-035** (CT-2453899) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° d'accepter les modalités de la lettre d'acceptation de travaux à coûts réels (référence ING-265555) transmise à la Ville de Québec par *Vidéotron* le 27 novembre 2019;
- 2° d'autoriser le directeur du Service de l'ingénierie à signer ladite lettre;
- 3° d'autoriser le versement d'une somme de 170 060,74 \$, excluant les taxes, à *Vidéotron*, conditionnellement à la réalisation des travaux d'enfouissement du réseau aérien sur les rues Saint–Augustin et Sainte–Madeleine et sur présentation des pièces justificatives.

---

**CE-2019-2179** Entente entre la Ville de Québec et la Ville de Neuville relativement à la fourniture de services en matière de sports de glace - **LS2019-384** (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville D'autoriser la conclusion d'une entente à intervenir entre la Ville de Québec et la Ville de Neuville relativement à la fourniture de services en matière de sports de glace, le tout, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au projet d'entente joint en annexe.

D'autoriser le maire de la Ville de Québec, M. Régis Labeaume, et le greffier de la Ville, M. Sylvain Ouellet, à signer pour et au nom de la Ville, ladite entente.

---

**CE-2019-2180** Contrat entre la Ville de Québec et *Action–Habitation de Québec inc.*, relatif à l'administration du *Programme d'adaptation de domicile* - **PA2019-092** (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° de résilier le contrat sur l'administration du Programme d'adaptation de domicile intervenu entre la Ville de Québec et *Action–Habitation de Québec inc.* le 1<sup>er</sup> août 2002;
- 2° d'autoriser la conclusion du contrat entre la Ville de Québec et *Action–Habitation de Québec inc.*, relative à l'administration du *Programme d'adaptation de domicile (PAD)*, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au contrat joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2181** Autorisation de déposer une demande d'aide financière dans le cadre du *Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains* du ministère des Transports du Québec, pour l'année financière 2019–2020 - **PA2019-158** (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser la directrice du Service de la planification de l'aménagement et de l'environnement à signer et à déposer le formulaire de présentation de demande d'aide financière au ministère des Transports du Québec, dans le cadre du *Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains* pour l'année financière 2019–2020.

---

**CE-2019-2182** Contrat entre la Ville de Québec et *Action-Habitation de Québec inc.*, relatif à l'administration du *Programme des petits établissements accessibles* - **PA2019-163** (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser la conclusion du contrat entre la Ville de Québec et *Action-Habitation de Québec inc.*, relatif à l'administration du *Programme des petits établissements accessibles (PEA)*, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au contrat joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2183** Adjudication de contrats pour des travaux de déneigement de toits en pente, de toits plats et d'équipements (6 lots) (Appel d'offres public 61534) - **AP2019-678** (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, aux firmes suivantes, les contrats pour les travaux de déneigement de toits en pente, de toits plats et d'équipements (6 lots), de la date d'adjudication au 30 avril 2020, conformément à la demande publique de soumissions 61534 et aux prix unitaires de leurs lots respectifs, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2020 par les autorités compétentes :

- Lots 1 et 3 - Déneigement de toits en pente et d'équipements - Arrondissements de Charlesbourg, de Beauport, de La Cité-Limoilou, d'*ExpoCité*, de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, de La Haute-Saint-Charles et des Rivières : *Raymond Martin ltée*, pour une somme de 362 600 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de

soumissions 61534 et aux prix unitaires de sa soumission du 16 octobre 2019;

- Lots 5 et 6 - Déneigement d'abris temporaires, de raccordements de siamoises, d'entrées de gaz, de génératrices et de fenêtres au sol - Arrondissements de Charlesbourg, de Beauport, de La Cité-Limoilou, d'*ExpoCité*, de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, de La Haute-Saint-Charles et des Rivières : *Reboisement Les Cents Frontières inc.*, pour une somme de 178 000 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 61534 et aux prix unitaires de sa soumission du 1<sup>er</sup> octobre 2019.

---

**CE-2019-2184** Avis de modification numéro 2 relatif à la prolongation des contrats pour la location de conteneurs et de chargeuses sur roues pour les écocentres de Beauport, Hêtrière et Val-Bélair - Lots 1, 2 et 3 (Appel d'offres public VQ-48175) - **AP2019-688** (CT-2446067, CT-2446070, CT-2448196) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 175 407,90 \$, excluant les taxes, pour la prolongation des contrats pour la location de conteneurs et de chargeuses sur roues pour les écocentres de Beauport, Hêtrière et Val-Bélair - Lots 1, 2 et 3, avec *GFL Environmental inc.*, en vertu de la résolution CE-2018-2310 du 5 décembre 2018, du 1<sup>er</sup> décembre 2019 au 29 février 2020, conformément aux avis de modification joints au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2020 par les autorités compétentes.

Les coûts étant répartis de la façon suivante :

- Lot 1 : pour une somme de 44 293,30 \$, excluant les taxes;
- Lot 2 : pour une somme de 88 509,45 \$, excluant les taxes;
- Lot 3 : pour une somme de 42 605,15 \$, excluant les taxes.

---

**CE-2019-2185** Avis de modification numéro 5 relatif à la prolongation du contrat pour la collecte et le transport des matières résiduelles - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge (Appel d'offres public VQ-48979) - **AP2019-704** (CT-2448444) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 634 677,30 \$, excluant les taxes, pour la prolongation du contrat adjudgé en vertu de la résolution CV-2017-0198 du 20 mars 2017, à *Gaudreau Environnement inc.*, et cédé par la suite à *GFL Environmental inc.*, relative à la collecte et au transport des matières résiduelles - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2020, conformément à l'avis de modification numéro 5 joint au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2020 par les autorités compétentes.

---

**CE-2019-2186** Avis de modification numéro 1 relatif au contrat de services professionnels - Réseau structurant de transport en commun - Études géotechniques et environnementales (RST180918) - Lot 1 (Appel d'offres public 52999) - **AP2019-737** (CT-2451184) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 115 000 \$, excluant les taxes, au contrat adjudgé à *Englobe Corp.*, en vertu de la résolution CE-2019-0099 du 23 janvier 2019, pour des services professionnels - Réseau structurant de transport en commun - Études géotechniques et environnementales - Lot 1, conformément à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2187** Avis de modification numéro 1 relatif au contrat de services professionnels - Réseau structurant de transport en commun - Études géotechniques et environnementales (RST180918) - Lot 2 (Appel d'offres public 52999) - **AP2019-739** (CT-2451186) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 75 000 \$, excluant les taxes, au contrat adjudgé à *Englobe Corp.*, en vertu de la résolution CE-2019-0099 du 23 janvier 2019, pour des services professionnels - Réseau structurant de transport en commun - Études géotechniques et environnementales - Lot 2, conformément à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2188** Adjudication d'un contrat pour des travaux de réfection majeure, de réaménagement et d'agrandissement au 350, rue Saint-Joseph Est - Phase 1 - Démolition sélective intérieure - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 61596) - **AP2019-754** (CT-2455068) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Ronam Constructions inc.*, le contrat pour des travaux de réfection majeure, de réaménagement et d'agrandissement au 350, rue Saint-Joseph Est - Phase 1 - Démolition sélective intérieure et construction - Arrondissement de La Cité-Limoilou, pour une somme de 692 500 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 61596 et à sa soumission du 12 novembre 2019.

**CE-2019-2189** Adjudication d'un contrat pour l'édifice René-Bédard - Réaménagement de suites - Arrondissement de Charlesbourg (Appel d'offres public 61595) - **AP2019-759** (CT-2456553) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *JC7 Signature inc.*, le contrat pour l'édifice René-Bédard - Réaménagement de suites - Arrondissement de Charlesbourg, pour une somme de 137 977 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 61595 et à sa soumission du 13 novembre 2019.

---

**CE-2019-2190** Avis de modification numéro 1 relatif au contrat de renouvellement pour des travaux d'entretien des aménagements paysagers - 2019 - Lot 3 (Appel d'offres public VQ-48137) - **AP2019-765** (CT-2453946) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 22 314,06 \$, excluant les taxes, pour le contrat de renouvellement adjugé à *Entretien David Gosselin inc.*, en vertu de la résolution CE-2019-0438 du 13 mars 2019, relative aux travaux d'entretien des aménagements paysagers 2019 - Lot 3, conformément à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2191** Renouvellement du contrat pour l'ouverture, la fermeture et l'entretien des fontaines d'embellissement (Appel d'offres public 51624) - **AP2019-766** (CT-2454795, CT-2455429) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif renouvelle le contrat adjugé à *AV-Tech inc.*, relatif à l'ouverture, la fermeture et l'entretien des fontaines d'embellissement, du 16 mai au 31 octobre 2020, conformément aux conditions prévues à l'appel d'offres public 51624 et selon les prix unitaires de sa soumission du 28 mars 2018, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2020 par les autorités compétentes.

---

**CE-2019-2192** Annulation de l'appel d'offres public 61292 pour des travaux de structures métalliques et de béton - Projets industriels et valorisation - **AP2019-778** (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif annule l'appel d'offres public 61292 relatif à des travaux de structures métalliques et de béton - Projets industriels et valorisation, et rejette, à toutes fins que de droit, l'unique soumission reçue.



---

**CE-2019-2193 Adjudication d'un contrat pour l'acquisition de deux chenillettes de déneigement de trottoirs neuves et leurs équipements (Appel d'offres public 64633) - AP2019-782 (CT-2456158) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Équipements Plannord ltée*, le contrat pour l'acquisition de deux chenillettes de déneigement de trottoirs neuves et leurs équipements, pour une somme de 332 636 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 64633 et de sa soumission du 11 novembre 2019.

---

**CE-2019-2194 Adjudication d'un contrat de services techniques pour un technicien de niveau senior (Appel d'offres public 60960) - AP2019-784 (CT-2455512) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Bell Canada*, le contrat de services techniques pour un technicien de niveau senior, pour une somme de 124 800 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 60960 et à sa soumission du 25 juin 2019.

---

**CE-2019-2195 Adjudication d'un contrat de services techniques pour un technicien de niveau senior (Appel d'offres public 60960) - AP2019-786 (CT-2453621) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Momentum Technologies inc.*, le contrat de services techniques pour un technicien de niveau senior, pour une somme de 107 976 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 60960 et à sa soumission du 17 juin 2019.

---

**CE-2019-2196 Subvention à l'Orchestre symphonique de Québec - DG2019-061 (CT-2453242) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 500 \$ à l'*Orchestre symphonique de Québec*, dans le cadre de la campagne *Offrez la musique en cadeau à un enfant*.

---

**CE-2019-2197 Subvention à la *Maison Michel-Sarrazin* - DG2019-062 (CT-2453285) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 23 700 \$ à la *Maison Michel-Sarrazin*.

**CE-2019-2198 Subvention discrétionnaire à la *Société de Saint-Vincent de Paul de Québec* - DG2019-065 (CT-2456040) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention à la *Société de Saint-Vincent de Paul de Québec* dans le cadre des activités suivantes :

- *Noël des Enfants*, d'un montant de 750 \$;
- *La Guignolée*, d'un montant de 250 \$.

**CE-2019-2199 Prise d'acte du rapport des acceptations provisoires et définitives des travaux - Rapport semestriel - GI2019-015 (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte du rapport des acceptations provisoires et définitives des travaux autorisés par le Service de la gestion des immeubles, dont copie est jointe au sommaire décisionnel.

**CE-2019-2200 Subventions annuelles de fonctionnement aux conseils de quartier - IC2019-017 (CT-2455333) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif verse des subventions de fonctionnement jusqu'au maximum de 1 500 \$ aux conseils de quartier suivants :

- Conseil de quartier de l'Aéroport : 900 \$;
- Conseil de quartier du Cap-Rouge : 1 200 \$;
- Conseil de quartier des Châtelers : 1 220 \$;
- Conseil de quartier des Chutes-Montmorency : 1 300 \$;
- Conseil de quartier de la Cité-Universitaire : 1 181 \$;
- Conseil de quartier Duberger-Les Saules : 1 100 \$;
- Conseil de quartier des Jésuites : 1 050 \$;

- Conseil de quartier de Lac-Saint-Charles : 1 500 \$;
- Conseil de quartier de Lairet : 1 500 \$;
- Conseil de quartier de Loretteville : 1 450 \$;
- Conseil de quartier de Maizerets : 1 450 \$;
- Conseil de quartier de Montcalm : 1 500 \$;
- Conseil de quartier de Neufchâtel-Est-Lebourgneuf : 724 \$;
- Conseil de quartier Notre-Dame-des-Laurentides : 825 \$;
- Conseil de quartier du Plateau : 550 \$;
- Conseil de quartier de la Pointe-de-Sainte-Foy : 885 \$;
- Conseil de quartier de Saint-Émile : 418 \$;
- Conseil de quartier de Saint-Jean-Baptiste : 1 400 \$;
- Conseil de quartier de Saint-Louis : 737 \$;
- Conseil de quartier de Saint-Roch : 1 500 \$;
- Conseil de quartier de Saint-Sacrement : 1 116 \$;
- Conseil de quartier de Saint-Sauveur : 1 500 \$;
- Conseil de quartier de Sillery : 1 000 \$;
- Conseil de quartier de Val-Bélair : 1 125 \$;
- Conseil de quartier de Vanier : 1 018 \$;
- Conseil de quartier du Vieux-Limoilou : 1 100 \$;
- Conseil de quartier Vieux-Québec-Cap-Blanc-Colline  
Parlementaire : 1 500 \$.

---

**CE-2019-2201 Subvention au conseil de quartier de Saint-Roch pour le projet *Café réparation* - IC2019-018 (CT-2454844) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 2 000 \$ au conseil de quartier de Saint-Roch pour le projet *Café réparation*.

---

**CE-2019-2202 Subvention au conseil de quartier de Saint-Jean-Baptiste pour une série d'activités sur l'histoire du quartier Saint-Jean-Baptiste - IC2019-019 (CT-2454846) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 1 500 \$ au conseil

de quartier de Saint-Jean-Baptiste pour une série d'activités sur l'histoire du quartier Saint-Jean-Baptiste.

---

**CE-2019-2203** Subvention à *Les Courses Partagées de Québec*, pour l'achat et l'entreposage de matériel utilisé lors de la réalisation de courses partagées - **LS2019-396** (CT-2450670) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 500 \$ à *Les Courses Partagées de Québec*, pour l'achat et l'entreposage de matériel utilisé lors de la réalisation de courses partagées.

---

**CE-2019-2204** Subventions dans le cadre du *Programme de soutien financier aux athlètes et clubs sportifs qui participent à des compétitions canadiennes ou internationales* - **LS2019-412** (CT-2455709) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention aux athlètes suivants :

- 200 \$ : madame Maud Chapleau (Volleyball de plage) pour le *Championnat canadien*, à Toronto en Ontario, les 16,17 et 18 août 2019;
  - 300 \$ : madame Lianne Foley (patinage artistique synchronisé) pour le *California Cup*, à Irvine en Californie aux États-Unis, du 6 au 9 novembre 2019;
  - 300 \$ : madame Brigitte Pagé (triathlon) pour le *Super ligue Triathlon*, à Jersey Island en Angleterre le 28 septembre 2019 (pour son fils Nicolas Harvey).
- 

**CE-2019-2205** Entente triennale entre la Ville de Québec et le *Regroupement pour l'aide aux itinérants et itinérantes de Québec*, relative au versement d'un soutien financier pour les années 2020, 2021 et 2022 - **LS2019-414** (CT-2454872) — (Ra-2167)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise la conclusion de l'entente triennale entre la Ville de Québec et le *Regroupement pour l'aide aux itinérants et itinérantes de Québec*, relative au versement d'un soutien financier de 10 000 \$ pour les années 2020, 2021 et 2022, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'entente jointe au sommaire décisionnel, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020, 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

---

**CE-2019-2206** **Approbation des procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues les 13, 15 et 20 novembre 2019**

---

Il est résolu que le comité exécutif approuve les procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues les 13, 15 et 20 novembre 2019, tels que rédigés.

---

**CE-2019-2207** **Abolition d'un poste de technicien en assainissement de l'eau, classe 6, création d'un poste d'ingénieur, classe 5, à la Division des projets industriels du Service des projets industriels et de la valorisation et nomination de monsieur Stephan Néron (ID. 164062) - RH2019-1010 (CT-RH2019-1010) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif ;

- 1° abolisse un poste de technicien en assainissement des eaux (F703), classe 6 (poste no 40176) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA)*, à la Division des projets industriels du Service des projets industriels et de la valorisation;
  - 2° crée un poste d'ingénieur (P538), classe 5 (poste no 45379) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division des projets industriels du Service des projets industriels et de la valorisation;
  - 3° nomme monsieur Stephan Néron (ID. 164062), en qualité d'employé régulier, à l'emploi d'ingénieur (P538), classe 5 (poste no 45379), à la Division des projets industriels du Service des projets industriels et de la valorisation, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.
- 

**CE-2019-2208** **Engagement de madame Joanie Aubé (ID. 043371), agente de recherche auprès des conseillères et conseillers membres du comité exécutif - RH2019-1011 (CT-RH2019-1011) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage madame Joanie Aubé (ID. 043371), agente de recherche auprès des conseillères et conseillers membres du comité exécutif (poste no 30706), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2209 Engagement de monsieur Michel Beaulieu (ID. 153061), chauffeur et accompagnateur remplaçant affecté au Cabinet du maire - RH2019-1012 (CT-RH2019-1012) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage monsieur Michel Beaulieu (ID. 153061), chauffeur et accompagnateur remplaçant affecté au Cabinet du maire (poste no 34203), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2210 Engagement de monsieur Louis Côté (ID. 034287), directeur du Cabinet de la mairie - RH2019-1014 (CT-RH2019-1014) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage monsieur Louis Côté (ID. 034287), directeur du Cabinet de la mairie (poste no 02491), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2211 Engagement de monsieur Vincent Faucher (ID. 120919), directeur adjoint au Cabinet du maire - RH2019-1015 (CT-RH2019-1015) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage monsieur Vincent Faucher (ID. 120919), directeur adjoint au Cabinet du maire (0070) (poste no 45023), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2212 Engagement de madame Chantal Gauthier (ID. 174580), à titre de responsable de l'agenda du maire au Cabinet de la mairie - RH2019-1018 (CT-RH2019-1018) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage madame Chantal Gauthier (ID. 174580), à titre de responsable de l'agenda du maire (0106) au Cabinet de la mairie (poste no 45157), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

**CE-2019-2213 Engagement de monsieur Paul-Christian Nolin (ID. 008140), attaché politique et attaché de presse au Cabinet de la mairie - RH2019-1019 (CT-RH2019-1019) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage monsieur Paul-Christian Nolin (ID. 008140), attaché politique et attaché de presse au Cabinet de la mairie (poste no 19857) pour la période du 1er janvier 2020 au 31 décembre 2020, le tout selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au présent sommaire.

---

**CE-2019-2214 Engagement de monsieur Marc Saint-Gelais (ID. 073001), chauffeur et accompagnateur affecté au Cabinet du maire - RH2019-1021 (CT-RH2019-1021) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage monsieur Marc Saint-Gelais (ID. 073001), chauffeur et accompagnateur affecté au Cabinet du maire (poste no 02492), du 1er janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2215 Engagement de madame Diane Savard (ID. 029796), agente de secrétariat au Cabinet de la mairie - RH2019-1022 (CT-RH2019-1022) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage madame Diane Savard (ID. 029796), agente de secrétariat au Cabinet de la mairie (poste no 27676), du 1er janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2216 Engagement de madame Caroline Skene (ID. 169488), agente de secrétariat auprès des conseillères et conseillers membres du comité exécutif - RH2019-1023 (Modifiée par CE-2019-2303) (CT-RH2019-1023) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage madame Caroline Skene (ID. 169488), agente de secrétariat auprès des conseillères et conseillers membres du comité exécutif (poste no 33781), du 7 janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

**CE-2019-2217 Engagement de madame Anne-Sophie Desprez (ID. 156891) préposée au secrétariat auprès du conseiller monsieur Yvon Bussières - RH2019-1024 (Abrogée par CE-2020-0065) (CT-RH2019-1024) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage madame Anne-Sophie Desprez (ID. 156891), préposée au secrétariat (0059) auprès du conseiller monsieur Yvon Bussières (poste no 38741), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2218 Abolition d'un poste d'ingénieur, classe 5, création d'un poste de technicien en géomatique, classe 5, transfert de ce poste de la Division de la planification de la fonctionnalité des infrastructures à la Section de la fonctionnalité des réseaux existants du Service de l'ingénierie et nomination de madame Julie Sauvé (ID. 135862) - RH2019-1033 (CT-RH2019-1033) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° abolisse un poste d'ingénieur (P538), classe 5 (poste no 43848) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et des professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division de la planification de la fonctionnalité des infrastructures du Service de l'ingénierie;
- 2° crée un poste de technicien en géomatique (F638), classe 5 (poste no 45414) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA)*, à la Division de la planification de la fonctionnalité des infrastructures du Service de l'ingénierie;
- 3° transfère le poste de technicien en géomatique (F638), classe 5 (poste no 45414), de la Division de la planification de la fonctionnalité des infrastructures à la Section de la fonctionnalité des réseaux existants du Service de l'ingénierie;
- 4° nomme madame Julie Sauvé (ID. 135862), en qualité d'employée régulière, à l'emploi de technicienne en géomatique (F638), classe 5 (poste no 45414), à la Section de la fonctionnalité des réseaux existants de la Division de la planification de la fonctionnalité des infrastructures du Service de l'ingénierie, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2219 Engagement de monsieur Marc Duperron (ID. 168630), agent de secrétariat auprès des membres du conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou, de l'Arrondissement de Charlesbourg et de l'Arrondissement de Beauport - RH2019-1053 (CT-RH2019-1053) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage monsieur Marc Duperron (ID. 168630), agent de secrétariat auprès des membres du conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou (poste no 43333), de l'Arrondissement de Charlesbourg (poste no 33784) et de l'Arrondissement de Beauport



(poste no 33785), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2220** **Approbation du contrat d'engagement de madame Ann Ramsay (ID. 004689), agente de secrétariat auprès des membres du conseil de l'Arrondissement de La Haute-Saint-Charles, de l'Arrondissement des Rivières et de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge - RH2019-1054 (CT-RH2019-1054) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise la conclusion du contrat d'engagement de madame Ann Ramsay (ID. 004689), agente de secrétariat auprès des membres du conseil de l'Arrondissement de La Haute-Saint-Charles, de l'Arrondissement des Rivières et de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge (postes no 36324, 36325 et 40354), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2221** **Engagement de monsieur Richard Côté (ID. 013404), directeur de cabinet de l'opposition au Cabinet de l'opposition - RH2019-1057 (CT-RH2019-1057) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage monsieur Richard Côté (ID. 013404), directeur de cabinet de l'opposition au Cabinet de l'opposition (0069) (poste no 33872), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2222** **Engagement de monsieur Claude-Olivier Fagnant (ID. 166067), conseiller politique aux communications au Cabinet de l'opposition - RH2019-1058 (CT-RH2019-1058) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage monsieur Claude-Olivier Fagnant (ID. 166067), conseiller politique aux communications (0064) (poste 40050) au Cabinet de l'opposition, du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2223 Transfert du poste de technicien en évaluation foncière ou aux affaires immobilières et de sa titulaire, madame Christine Boulianne (ID. 078013), de la Section commerciale et multirésidentielle de la Division de la confection des rôles d'évaluation à la Division de la tenue à jour des rôles d'évaluation du Service de l'évaluation - RH2019-1060 (CT-RH2019-1060) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif transfère le poste de technicien en évaluation foncière ou aux affaires immobilières (F723), classe 6 (poste no 44624), et sa titulaire, madame Christine Boulianne (ID. 078013), de la Section commerciale et multirésidentielle de la Division de la confection des rôles d'évaluation à la Division de la tenue à jour des rôles d'évaluation (poste no 45426) du Service de l'évaluation, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2224 Modification et transfert d'un poste de technicien au rôle d'évaluation, classe 5, de la Division de la tenue à jour des rôles d'évaluation en un poste de technicien en évaluation foncière ou aux affaires immobilières, classe 6, à la Section commerciale et multirésidentielle de la Division de la confection des rôles d'évaluation du Service de l'évaluation et promotion de monsieur Keven Milhomme (ID. 112538) - RH2019-1061 (CT-RH2019-1061) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie et transfère un poste de technicien au rôle d'évaluation (F623), classe 5 (poste no 37711), de la Division de la tenue à jour des rôles d'évaluation en un poste de technicien en évaluation foncière ou aux affaires immobilières, classe 6 (poste no 45425), à la Section commerciale et multirésidentielle de la Division de la confection des rôles d'évaluation du Service de l'évaluation;
- 2° promeut monsieur Keven Milhomme (ID. 112538), employé permanent, à l'emploi de technicien en évaluation foncière ou aux affaires immobilières (F723), classe 6 (poste no 45425), à la Section commerciale et multirésidentielle de la Division de la confection des rôles d'évaluation du Service de l'évaluation, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2225 Engagement de madame Laurie Gagné-Sansfaçon (ID. 173829), conseillère politique aux communications au Cabinet de l'opposition - RH2019-1065 (CT-RH2019-1065) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage madame Laurie Gagné-Sansfaçon (ID. 173829), conseillère politique aux communications (0064) (poste 45429) au Cabinet de l'opposition, du 2 décembre 2019 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

**CE-2019-2226 Mutation de madame Loubna Sefrioui (ID. 022936) à l'emploi de directrice de la Division du développement des espaces d'innovation et de l'essor du Service du développement économique et des grands projets - RH2019-1070 (CT-RH2019-1070) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif mute madame Loubna Sefrioui (ID. 022936), employée permanente, à l'emploi de directrice de la Division du développement des espaces d'innovation et de l'essor (D561), classe 2 (poste no 45266), au Service du développement économique et des grands projets, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2227 Mesure disciplinaire à l'endroit d'un employé manuel du Service de la gestion des immeubles - RH2019-1072 (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve le rapport disciplinaire numéro RH2019-1072 concernant la suspension sans solde d'une journée de travail d'un employé manuel du Service de la gestion des immeubles;
- 2° demande au directeur du Service de la gestion des immeubles, monsieur Jean Rochette, de transmettre une lettre à l'employé mentionnant les faits qui lui sont reprochés, l'informant de la décision du comité exécutif et lui demandant d'apporter les correctifs appropriés, à défaut de quoi, il pourrait s'exposer à des mesures disciplinaires plus sévères.

---

**CE-2019-2228 Démission de monsieur Alvaro Pinheiro De Moura (ID. 068116), directeur de division des technologies de l'information à la Division de l'exploitation des services transversaux du Service des technologies de l'information - RH2019-1092 (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la démission de monsieur Alvaro Pinheiro De Moura (ID. 068116) qui occupait le poste de directeur de division des technologies de l'information, classe 1 (poste no 36858), à la Division de l'exploitation des services transversaux du Service des technologies de l'information, avec effet le 22 novembre 2019.

**CE-2019-2229 Démission de monsieur Frédéric Martel (ID. 009336), directeur de section à la Section de la conception des services des technologies de l'information - Projets D de la Division de la conception du Service des technologies de l'information - RH2019-1093 (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la démission de monsieur Frédéric Martel (ID. 009336) qui occupait le poste de directeur de section des technologies de l'information, classe 3 (poste no 40358), à la Section de la conception des services des technologies de l'information - Projets D de la Division de la conception du Service des technologies de l'information, avec effet le 22 novembre 2019.

---

**CE-2019-2230 Retraite le 1<sup>er</sup> janvier 2020 de madame Lucie Dion (ID. 012108), directrice de la Section du soutien aux processus au Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire - RH2019-1099 (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la retraite de madame Lucie Dion (ID. 012108), directrice de la Section du soutien aux processus (poste no 42331) au Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

---

**CE-2019-2231 Engagement de madame Élodie Chamard-Bergeron (ID. 084411), adjointe administrative auprès du conseiller monsieur Jean Rousseau - RH2019-1052 (CT-RH2019-1052) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage madame Élodie Chamard-Bergeron (ID. 084411), adjointe administrative auprès de monsieur Jean Rousseau (poste no 40679), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2232 Engagement de monsieur Pierre-Luc Arseneau (ID. 163116), recherchiste au Cabinet de l'opposition - RH2019-1055 (CT-RH2019-1055) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage monsieur Pierre-Luc Arseneau (ID. 163116), recherchiste (0049) (poste no 35422) au Cabinet de l'opposition, du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

**CE-2019-2233 Engagement de madame Michelle Canac-Marquis (ID. 158367), adjointe administrative au Cabinet de l'opposition - RH2019-1056 (CT-RH2019-1056) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif engage madame Michelle Canac-Marquis (ID. 158367), adjointe administrative au Cabinet de l'opposition (poste no 38828), du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2019-2234 Subvention à *Fondation Jeunes en tête* - DG2019-068 (CT-2458258) — (Ra-2167)**

---

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 10 000 \$ à *Fondation Jeunes en tête*.

---

La séance est levée à 12 h 00

---

Marie-Josée Savard  
Vice-présidente

Sylvain Ouellet  
Greffier

SO/ad